

# times

## Carta de Shawn



¡Feliz otoño!

Tras un verano intenso y trascendental, hemos tenido un otoño bastante ocupado.

En agosto, la Autoridad de Vivienda Rochester (Rochester Housing Authority, RHA) organizó la ceremonia de comienzo de nuestro nuevo proyecto de desarrollo de viviendas asequibles en sitios dispersos y en Federal Street. Asistió una gran cantidad de personas, y recibimos numerosas felicitaciones de los representantes del Estado y de nuestros socios comunitarios locales.

Este proyecto dará lugar a 18 nuevas viviendas en una deteriorada propiedad de RHA, ubicada en Federal Street. La iniciativa incluye dos edificios bajos multifamiliares y una vivienda unifamiliar, así como una conexión de wifi gratuita, una estación de carga de vehículos eléctricos y un parque infantil.

En los 24 sitios restantes, se construirán o rehabilitarán 53 viviendas de bajo consumo. Todas las viviendas se ubicarán principalmente en el vecindario de Beechwood e incluirán 26 unidades de dos dormitorios, 22 de tres dormitorios y 5 de cuatro dormitorios. Las viviendas rehabilitadas incluirán nuevas ventanas y calderas de alta eficiencia, así como sistemas de ventilación y aislamiento mejorados. Nueve departamentos incluirán servicios de apoyo para las personas que actualmente no tienen hogar. Este es el primero de muchos proyectos que ayudan a aumentar, preservar y diversificar las opciones de viviendas, así como a revitalizar los vecindarios.



También estamos felices de avanzar en nuestro próximo proyecto de preservación de viviendas públicas en Parliament Arms y Fairfield Village, ubicados en 2120 St. Paul Street y 35 Luther Circle. En la actualidad, estos sitios cuentan con 96 departamentos multifamiliares, pero ninguno de ellos es accesible. En Parliament Arms, el actual edificio de 8 unidades, ubicado en la parte trasera del sitio, será demolido y sustituido por un edificio de 15 unidades, que contará con un ascensor y una sala comunitaria completamente accesibles. En Fairfield Village, tres de las unidades se modificarán para ser accesibles conforme a las disposiciones de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA). Una vez que el proyecto finalice, Parliament y Fairfield contarán con un total de 103 residencias. Además de brindar accesibilidad, la rehabilitación también aumentará las posibilidades de comercialización, la eficiencia energética y la calidad de vida de los inquilinos. Continuaremos manteniéndolo al tanto del progreso de este proyecto durante los próximos meses.

Manténgase informado y síganos en Facebook (@RochesterHousingAuthority) para conocer las actualizaciones del proyecto y los próximos eventos.

Dado que nos acercamos a los meses más fríos, le pedimos que se cuide y se asegure de que los detectores de humo y de CO funcionen correctamente. Disfrute este boletín informativo y recuerde que todas las buenas acciones del presente repercuten en aquellas del futuro.

*Shawn Burr, director ejecutivo*

## Recursos Humanos

### Felicitaciones Especiales

Démosle la bienvenida a nuestra nueva miembro del personal Loretha J. McCullough, directora de RR. HH. Loretha, quien cuenta con más de 30 años de experiencia empresarial, ha trabajado en recursos humanos y en experiencia del cliente, y con el método Lean Six Sigma. En 2005, se graduó del Programa de Liderazgo de Rochester y, en 2006, fue reconocida como una de las líderes afroamericanas emergentes de Rochester.

Felicita especialmente a Natasha Dicks, responsable del Departamento de Diversidad, Equidad e Inclusión (Diversity, Equity, and Inclusion, DEI). Natasha Dicks es una profesional de recursos humanos que cuenta con más de una década de experiencia diversa y avanzada en este sector. Su visión es garantizar una cultura integradora, y se centra en crear un entorno diverso que genere oportunidades de aprendizaje y crecimiento para fomentar el respeto y el sentimiento de pertenencia en el lugar de trabajo.

Felicita especialmente también a Mariam Rodríguez-Machuca por haber iniciado un nuevo puesto como coordinadora de Cumplimiento.

### Kudos Korner

Aquellos empleados que hayan demostrado un desempeño excepcional o contribuido de manera significativa con la RHA son candidatos para recibir un reconocimiento en Kudos Korner. Felicitaciones a los últimos empleados reconocidos en Kudos Korner: Uttara Chatterjee (secretaria 1); Raúl Hernández (especialista sénior en viviendas); Jessica Ortiz (secretaria III, bilingüe); David Browning (ingeniero en sistemas III); Aleks Gedmintas (inspector de Vivienda Pública); Melissa Berrien (supervisora de Autosuficiencia Familiar), y Betty Colon (especialista en viviendas, bilingüe). Si tuvo una excelente experiencia con uno de nuestros empleados, puede nominarlo acercándose a la sede de la RHA en 675 W. Main Street.



## Diversidad, equidad e inclusión

Plan de Acceso Lingüístico (Language Access Plan, LAP). Como parte de sus constantes esfuerzos por ofrecer igualdad de oportunidades en las decisiones y prácticas de divulgación, el Comité de DEI elaboró un Plan de Acceso Lingüístico para adoptar nuevos procedimientos y trabajar con organizaciones comunitarias e intermediarios de acceso lingüístico a fin de identificar oportunidades para mejorar nuestros servicios. El Comité continúa trabajando con los intermediarios de acceso lingüístico de la RHA y otras partes interesadas fundamentales sobre la implementación de los procedimientos del LAP.

También queremos felicitar a la subdirectora ejecutiva, Cynthia Herriott, por ser finalista de los premios para líderes DEI, Colors of Success DEI Award, de la Cámara de Comercio de Rochester.



## ¡No lidie con las tarifas de internet elevadas!

Los residentes de la RHA califican para recibir un descuento de \$30 al mes en sus servicios de internet. Puede solicitarlo fácilmente:

Llame al (877) 384-2575 y tenga su número de Seguridad Social a mano. (Asegúrese de preguntar por el descuento único de hasta \$100 por la compra de una tableta, una computadora portátil o de escritorio de un proveedor participante).

Una vez que se haya aprobado el descuento, póngase en contacto con su proveedor de servicios de internet y solicítele que aplique el descuento a su factura mensual. ¡Eso es todo!



## Propietarios de viviendas

En lugar de utilizar su subsidio de vales como ayuda para pagar el alquiler, el Programa de Vales para Propietarios de Viviendas de la RHA ofrece la oportunidad de que los titulares de los vales utilicen este subsidio para comprar una vivienda y pagar los gastos mensuales de la propiedad. Actualmente, cuatro familias del condado de Monroe tienen cierres inmobiliarios pendientes, y once cerraron la transacción este año. ¡Felicitaciones!



Si está interesado en el programa, comuníquese con el Departamento de Servicios para Residentes al (585) 232-1112 o escanee el código QR para obtener más información.

## Línea directa para casos de fraude

¿Sospecha de fraude o abuso en nuestros programas de vivienda? Nos comprometemos a mantener la integridad de nuestros programas y a garantizar un entorno seguro y justo para todos los residentes. Su ayuda es fundamental para identificar y prevenir las actividades fraudulentas. Si tiene alguna información o preocupación, puede denunciarla de forma anónima a nuestra línea directa para casos de fraude. Llame al (585) 328-0980 o envíe un correo electrónico a [reportfraud@rochesterhousing.org](mailto:reportfraud@rochesterhousing.org).

## Actualización del Programa de Autosuficiencia Familiar

Nuestro Programa de Autosuficiencia Familiar (Family Self-Sufficiency, FSS) es un programa voluntario de incentivos al empleo y al ahorro. Actualmente, contamos con 184 participantes en el programa. Los logros más recientes incluyen a dos graduados que se inscribieron en el programa con objetivos laborales. Uno de ellos se graduó después de ocho años y ahora tiene derecho a recibir \$14,000 en una cuenta de ahorros de depósito en garantía. El segundo participante se graduó después de seis años y ahora tiene derecho a recibir cerca de \$9,000 en una cuenta de ahorros de depósito en garantía.



Si le interesa obtener más información sobre el programa FSS, comuníquese con su especialista en viviendas del Departamento de Vivienda Pública o de Operaciones de Alquiler o complete el formulario de interés del FSS en nuestra página web de Servicios para Residentes.



Escanee el siguiente código QR, lo dirigirá al formulario de interés del FSS.

## Asociación continuada

Seguimos trabajando de manera conjunta con los servicios de Atención Primaria y las pruebas de COVID de Trillium.

## Nuevo requisito reglamentario del HUD

Uno de los requisitos reglamentarios del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (Department of Housing and Urban Development, HUD) exige que la RHA informe a sus residentes de viviendas públicas sobre la norma de “ingresos elevados”. Las familias cuyos ingresos superen el límite aplicable de ingresos elevados disponen de dos años a partir de la fecha en que se determina que cumplen con esta característica para encontrar una vivienda nueva. Además, cuentan con plazo adicional de seis meses para dejar la vivienda pública. El Departamento de Servicios para Residentes de la RHA les proporcionará oportunidades y recursos adicionales a estas familias, y algunas de ellas, incluso, pueden tener la capacidad de convertirse en propietarias.

## Familias Fuertes

Durante el verano, la RHA organizó diversos eventos del Programa de Familias Fuertes en siete de nuestros complejos de departamentos de viviendas públicas. La RHA trabajó en colaboración con el Centro de Empoderamiento Financiero de Rochester, el Anthony Jordan Health Center, el Programa de Creación de Activos, Ahorros y Esperanza (Creating Assets, Savings, and Hope, CASH), la ciudad de Rochester, el Programa para Propietarios de Viviendas y Rec on the Move.



## Reunión de verano para adultos mayores

El 4 de agosto de este año, 130 residentes asistieron a la reunión de verano para adultos mayores. Las personas que asistieron tuvieron la oportunidad de someterse a exámenes médicos de Common Ground Health y de informarse sobre la voluntad y la planificación patrimonial de LawNY, y los beneficios de atención médica de Fidelis Care y Lifetime Financial Group. El DJ del evento, el residente White, se encargó de la música, y Jamaican Soul, del catering.

## Próximos eventos

El 18 de noviembre, llevaremos a cabo el reparto de alimentos anual del día de Acción de Gracias, en colaboración con Faith Church. El evento tendrá lugar en Lexington Court.

Agende la fecha del almuerzo navideño para adultos mayores. Se llevará a cabo el 14 de diciembre, en el Kodak Center, 200 W. Ridge Road, Rochester, NY 14615.

## Demstración de Elección Comunitaria

La RHA es una de las nueve Autoridades de Vivienda Pública seleccionadas para participar en el Programa Demostración de Elección Comunitaria (Community Choice Demonstration, CCD) del HUD. Este estudio de 6 años de duración está diseñado para aumentar la participación de las familias con hijos menores de 17 años que reciben vales. El objetivo es que tengan un mejor acceso a los vecindarios de baja pobreza y a otras áreas de oportunidad que cuentan con escuelas de alto desempeño y otros recursos comunitarios significativos.

Las familias interesadas pueden llamar al (585) 697-6210 o enviar un correo electrónico a [communitychoice@rochesterhousing.org](mailto:communitychoice@rochesterhousing.org).



Escanee el siguiente código QR, lo dirigirá al folleto informativo del Programa Demostración de Elección Comunitaria (CDD).

## Proyectos de capital



### Federal Street

El proyecto de Federal Street, junto a la terminal principal de RTS, contará con dos edificios de tres plantas y una vivienda unifamiliar.



### Melville Street

Melville Street es una casa de aproximadamente 700 pies cuadrados con tres dormitorios que se construyó después de demoler la propiedad anterior.



### Denver Street

Se colocó un revestimiento nuevo en Denver Street.

## Proyectos de mantenimiento



### Kennedy Tower

La glorieta se alejó de la ruta y se acercó al garaje para que los residentes pudieran utilizarla con mayor seguridad y comodidad. Se instalaron sombrillas nuevas en las mesas exteriores, ya que los residentes las solicitaron para poder tener más sombra.



### 321 Lake Tower

Se cambió el suelo de la sala comunitaria. El suelo de las oficinas y la cocina, fuera de la sala comunitaria, también se reemplazarán para que combinen, tal y como solicitaron los residentes.



### University Tower

A pedido de los residentes, se instalaron parrillas al aire libre.

## Solicitudes de mantenimiento

Si tiene una solicitud de mantenimiento que no es urgente, complete el siguiente formulario: <https://www.rochesterhousing.org/forms/maintenance-request>.

Todas las órdenes de trabajo se atenderán en un plazo de uno a cinco días laborables. Si usted es titular de un vale o participa en Shelter Plus Care, comuníquese con su especialista en viviendas al (585) 697-6105 para solicitar una inspección de los Estándares de Calidad de Vivienda (Housing Quality Standards, HQS). Para casos de solicitudes urgentes únicamente, llame al (585) 464-9600.



## Colaboraciones

En la RHA, estamos orgullosos de seguir colaborando con las siguientes organizaciones: Partners Ending Homelessness; RMAPI Housing Working Group (centrado en todo el sistema de vivienda de nuestra comunidad, copresidenta Melissa B.); Boy Scouts of America; la iniciativa del Programa del Centro de Empoderamiento Financiero de la Ciudad (City Financial Empowerment Center, FEC); el Comité de Vivienda de Connected Communities; la Cohorte de seis ciudades de Closing the Gaps; la Oficina de Empoderamiento Financiero, el Grupo de trabajo para el estudio del mercado de alquiler del sector privado; el Equipo de respuesta ante desalojos y la Coalición para prevenir la intoxicación por plomo.



## Vacantes disponibles

Mecánico de mantenimiento

Mecánico de los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (heating, ventilation, and air conditioning, HVAC)

Especialista sénior en rehabilitación de propiedades

Especialista en viviendas

Técnico informático

Especialista sénior en viviendas

Mecánico sénior de mantenimiento

Analista de TI para centro de atención telefónica

Jefe de mantenimiento

Mecánico sénior de mantenimiento: eléctrico

Asistente de proyecto

Ingeniero en sistemas

Inspector mecánico sénior

Gerente de viviendas III

Secretario de inventario

Contador

Administrador de la propiedad

Supervisor de mantenimiento del edificio

Director de Cumplimiento

Especialista en Recursos Humanos



# ROCHESTER Housing Authority

## ¡Buscamos personal!

Escanee  
el código QR  
para presentar su  
solicitud hoy.



**Sede administrativa central**  
675 W. Main St.  
Rochester, NY 14611  
(585) 697-3600

**Centro de Procesamiento  
de Solicitudes**  
270 Lake Ave.  
Rochester, NY 14608  
(585) 697-7180

**Centro de Servicios  
para Residentes**  
495 Upper Falls Blvd.  
Rochester, NY 14605  
(585) 232-1112